

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 21 (1899)  
**Heft:** 53  
  
**Anhang:** Beilage zu Nr. 53 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Briefkasten der Redaktion.**

**Freie Lektorin in Petersburg.** Ihre beiden Briefe sind zu gleicher Zeit richtig in unsere Hand gelangt. Wie es scheint, erfahren die Zeitungen eine nicht besonders fortreibende Behandlung. Unsere Nachlieferung muß Ihnen unbedingt zugehen. Es ist schade, daß die Mitteilung betreffend hygienische Ausstellung uns nicht früher behändigt wurde. So konnte als am Vorabend vom Schluß des Eingabetermins nur noch allgemeine Notiz von der Veranstaltung genommen werden. Für Befriedigung zu arbeiten hätte keinen Zweck mehr gehabt. Richtige Vorarbeiten würden unbedingt einige Monate Zeit erfordern haben. An passenden Objekten wäre kein Mangel gewesen. Wollen Sie uns gefl. melden, wie die Lieferung der letzten Nummern und der reklamierten Nachlieferung nun vor sich gegangen ist. Inzwischen senden wir beste Grüße.

**Frau G. S. in S.** Nichts löst eine feine Natur so empfindlich ab als das Mißtrauen; es beengt die Seele und zieht das Herz zusammen und hemmt jede edle Empfindung, jedes schöne und harmlose Frohgefühl. Die mißtrauische Frau entwürdigt noch weit mehr sich selbst als den Gatten, und sie hat es ganz

ihrem eigenen zweifelhaften Verdienste zuzuschreiben, wenn der letztere in gegebenen Fällen die Rechte der bevorzugten Angestellten und Dienstboten der mißtrauischen Frau gegenüber wahrte. Es ist wohl möglich, daß das mißtrauische Wesen mit einem bestimmten, gesundheitlichen Defekt zusammenhängt: dann ist das eine mit dem andern zu besiegen.

**Freie Lektorin und Kreisträgerin in A.**

„Ein Jahr, so kurz als lang,  
Sich wieder zu dir wend,  
Was hat es mir gebracht?  
Mein Mund darüber schweige —  
Du müdest sonst, der krummgepfeiften See  
Gleich, überquellend leicht, vor bitterem Weh!“

Der heroisch unterdrückte Klage laut einer gequälten Seele findet ein verständnisvolles Echo in einem Herzen, das aus eigener Erfahrung heraus mit Ihnen zu fühlen versteht. Solche Prüfungszeiten sind unaussprechlich schwer, und die Kraft zum fortgesetzten Tragen gibt nur die Abgeschiedenheit nach außen, der eiserne Wille, sich durchzukämpfen und das Bewußtsein, jederzeit nach Recht und Gewissen gehandelt und nur das Beste gewollt zu haben, auch wenn der Schein noch so sehr gegen uns spricht. Mitten im Arbeitsdrang stehend

und niemals in der Lage, dem Bedürfnisse unseres Herzens nach Wunsch Genüge zu thun, haben wir Ihrer sehr oft gedacht. Ein Trost war es uns immer, daß die wöchentlich eintreffende Zeitung als ein Ausdruck von unserm Denken, Fühlen und Streben, Ihnen an Stelle der unmöglichen brieflichen Korrespondenz von unserm stets lebendigen und intensiven Interesse Kunde geben möge.

**Allgemeine Schwäche.**

Herr Dr. Sinapius in Rönneberg (Pommern) schreibt: „Solange ich Dr. Hommel's Hämato-gen bei Bleichsucht, Skrofule, Nervenleiden, Rheumatis, überhaupt bei Krankheiten, die auf Blutentmischung beruhen, angewendet habe, bin ich mit den Erfolgen stets zufrieden gewesen. Ich kann sagen, daß ich das Hämato-gen Hommel tagtäglich verordne. Es ist eines der hervorragendsten medizinischen Präparate der Jetztzeit und verdient das allgemeine Lob. Ein ungeheurer Fortschritt ist in dem Mittel gegenüber der alten, Magen und Niere verderbenden Eisen-therapie gegeben.“ Depots in allen Apotheken. [1092]

**Ball-Seide u. Masken-Atlässe**

von 95 Cts. bis 22.50 p. Meter — ab meinen eigenen Fabriken —

[2195]

sowie **schwarze, weisse u. farbige Henneberg-Seide** v. 95 Cts. bis Fr. 28.50 p. Met. — glatt, gestreift, larriert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
**Seiden-Damaste** v. Fr. 1.40 — 22.50 **Ball-Seide** v. 95 Cts. — 22.50  
**Seiden-Bastkleider** p. Robe „ 16.50 — 77.50 **Seiden-Grenadines** „ Fr. 1.35 — 14.85  
**Seiden-Foulards** bedruckt „ 1.20 — 6.55 **Seiden-Bengalines** „ 2.15 — 11.60  
 per Meter. **Seiden-Armures, Monopols, Cristalliques, Moire antique, Duchesse, Princesse, Moscovite, Marcellines, seidene Steppdecken- und Fahrenstoffe** etc. etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

**Zur gefl. Beachtung!**

Schriftlichen Auskunftsbegehren muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermitteln will, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden.

Inserate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen.

Auf Inserate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht befragt ist, von sich aus die Adressen anzugeben.

Wer unser Blatt in den Mappen der Leservereine liest und sich dann nach Adressen von hier inserierten Herrenschaften oder Stellenchen fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

Es sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographen werden am besten in Visitenformat beigelegt.

Ein im Erziehungsfache erfahrene Erzieherin, welches auch das Patent als Arbeiterin besitzt, sucht Stelle als Privatlehrerin oder I. Bonne. Sie wäre auch befähigt, eine Stelle als Comptoiristin oder event. als Laden-tochter anzunehmen. Gefl. Offerten unter Chiffre D 2724 befördert die Exp. [FV2724]

**Natur und Stil**

2795] Künstlerische Vorlagen für (OH 3587)

**Holz- u. Leder-Brand**

12 Blatt in Mappe Fr. 7.50 von

E. Lauterburg, Maler, Bern

Autoren der bekannten Kalender.

**Specialität**

in [2788]

**Glacé-Handschuhen**

Garantie für jedes Paar.

**Grosses Lager in Stoff-Handschuhen**

zu sehr billigen Preisen

empfiehlt höchlichst

**Gg. Baumann**

Neugasse 30, St. Gallen.

**SCHULERS**  
**Salmiak-Terpentin**  
**Washpulver**  
 ist anerkannt  
 vorzüglich!

Überall vorrätig. Nachahmungen  
 weisen man zurück. [2297]

**Kinder-Milch****Sterilisierte Alpenmilch**

der Berneralpen-Milchgesellschaft.

Von den Kinderärzten als zweckmässigster

Ersatz für Muttermilch warm empfohlen.

Kräftigste und zuverlässigste Kindermilch,

seit Jahren bewährt. [2165]

In den Apotheken. Wo keine solchen, wende

man sich an die Gesellschaft in Stalden, Emmenthal.

**Ideal Spiritus-Bügeleisen**

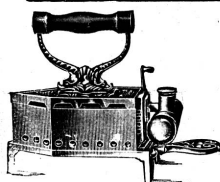
(Aerztlich empfohlen.)

Kein Geruch, Staub und Kopfweh mehr.

Prospekte gratis und franko.

Versand franko à 18 Fr. von

Joh. Müller, z. Merkur  
 Rorschach. [2767]

**Kinderheim „Grossmatt“**

im Aegerithal.

Station für erholungsbedürftige Kinder. Das ganze Jahr geöffnet. Frächtige Lage. Schöne Wohn- und Schlafräume. Badezimmer. Privatunterricht. Aerztlicher

Leiter: Herr Dr. Hürlimann, Besitzer der Erholungsstation am Aegerisee.

2206]

J. Nussbaumer-Iten, Lehrer, Propr.



2783]

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

**Einbanddecken**

als stets willkommenes

**Hübche Neujahrs-Geschenke**

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2. —

Für die Kleine Welt à „ —.60

Koch- und Haushaltungsschule à „ —.60

Prompter Versand per Nachnahme.

2597]

Verlag und Expedition.

**F. Menne**

Schmidgasse 6 und 10

**ST. GALLEN**

empfehl fortwährend sämtliche frische Gemüse, als: Blumenkohl, Rosenkohl, Schwarzwurzeln, Spinat, Endivien und Kopfsalat, Raudich u. Karotten, Kohl, Blau-u. Weisskraut, Kohlrabi etc., ferner alle Arten gedörrtes Obst u. Gemüse, zugleich sämtl. Konservengemüse als Erbsen, Bohnen, Früchte etc. Verschiedene Käse nebst allen Sorten frischem Obst. [2746]

**Carpentiers****Haushaltungs-Buch**

ist wegen seiner Uebersichtlichkeit und Einfachheit das beliebteste Haushaltungs-buch. Ausgaben à 2 und 3 Fr. [2705]  
 Zu beziehen durch die meisten Papier-handlungen. (H 5423 Z)

Verlag von

**Paul Carpentier**

Bücherfabrik, ZÜRICH.

Wo nicht erhältlich, liefere direkt.



Droguerie in Stein (St. Appenzel)

versendet, so lange Vorrat, 1899er

5 Pfund-Büchse echten Berg-Bienen-

honig per Post franko à Fr. 4. 90.

Sehr passend als Festgeschenk. [2608]





Eines der besten Heil- und Linderungsmittel gegen  
hartnäckigen Husten, Brustkatarrh, Heiserkeit und  
Stimmlosigkeit ist unstreitig

## Bergers Meerrettig-Syrup

25jähriger Erfolg. — Ärztlich empfohlen und angewandt.  
Erhältlich in allen Apotheken.

[2625]



Direkter



Kaffee- und  
Thee-Import.

Grundsatz:

Unmittelbarer Verkehr zwischen den Produktionsländern  
und dem konsumierenden Publikum.

## Kaffeelager

aller beliebten Sorten im Preise von

45 Cts. bis Fr. 1.75 per Pfund.

Versandt franko jede schweizerische Thalbahnstation in  
Originalballen, halben  
und drittels Säcken,  
sowie frisch gebrannt  
in Blechbüchsen von  
5 bis 75 Kilos.

Kilomuster  
gegen Nach-  
nahme  
plus  
Porto  
zu  
Diensten.

## Theelager

aller couranten Sorten in Pfund-  
verpackung und 5 & Kistchen.

Preisliste:

Fr. 1.85 bis Fr. 4.50

per Pfund engl.

Detaillierte Preisourants werden auf  
Wunsch umgehend franko zugesandt.

THEODOR FIERZ, ZÜRICH.



## Zahnarzt E. Andrae, med. dent.

Platz **HERISAU** (Bazar Müller).

Sprechstunden: vormittags 8—12½ Uhr, nachmittags 2—6 Uhr, Sonntags bis 3 Uhr.  
Schmerzlose Behandlung aller Zahn- und Mundkrankheiten.  
Plombieren. — Künstliche Zähne.

Billige Preise.

NB. Empfehle mich noch speziell zur Behandlung von Kindern, welche  
an schwerem Zahnen, Zahnpusteln, Krämpfen, Convulsionen etc. leiden,  
bei sicherem Erfolg. [1759]

## Flechten.

2848] Seit längerer Zeit konnte ich die Beobachtung machen, dass ich von meinem  
Leiden (nässende, beissende Flechten) vollständig geheilt bin. Meine Haut ist  
wieder rein wie vorher. Ausschlag wie Flechten sind gänzlich verschwunden.  
Sollten jemals wieder Störungen m. Gesundheit eintreten, so werde ich nicht mehr  
lange zusehen und mich sofort an Sie wenden, da ich volles Vertrauen in Ihre  
brieff. Behandlung setze. Ich werde auch nicht ermangeln, Sie bei jeder Gelegenheit  
zu empfehlen. Ich bin Ihnen zu gross. Danke verpflichtet; denn mein Leiden war  
derart vorgeschritten, dass ich mich bald nicht mehr öffentl. sehen lassen durfte.  
Kreuzlingen (Thurg.), 11. Dez. 1896. Fritz Neuweiler, Schuhmachermstr. Die  
Echtheit vorst. Unterschrift des Fritz Neuweiler beurk. Kreuzlingen, 11. Dez. 1896.  
Gmdam. Kreuzlingen. A. Seiler. Adr.: „Privatpoliklinik, Kirchstr. 405, Glarus.“

## Gesundheits-Bottinen

(Patent Nr. 10,402)

aus bester Wolle gestrickt. Für gesunde und kranke  
Füsse ein im Sommer kühler, im Winter  
warmer, bequemer Haus- und Aus-  
gangsschuh. [2752]

Schäfte und fertige Bottinen liefern  
Huber, Gressly & Cie.  
Laufenburg.



ist die beste.

[2311]

Die rühmlichst bekannten  
Didierschen weissen, holländischen  
Gesundheits-Senfkörner

ausgezeichnetes Mittel gegen Krankheiten  
des Blutes, des Magens, der Leber, Kon-  
gestionen etc., können stets durch das  
unterzeichnete Depot bezogen werden.  
Prospekte gratis. Preis p. Schachtel netto  
500 gr Fr. 1.75. Adolf Lang, Hanz.

Beste Bezugsquelle in superfein,  
garantiert echt Enzian, Kirschwasser,  
Wacholder, Doppelkummel etc. Prima  
Referenzen zu Diensten.



Laufgürtel  
Kinderwaagen

Kinderzahnbürsten

Unterlagenstoffe

Milchsterilisier-Apparate



Praktische  
Kinder-Artikel

Sterilisierte Milch  
Kindernährmittel

Kinderseifen, Puder  
Baby-Crème

Puderquasten

Saugflaschen etc etc.

C. Fr. Hausmanns

Hechtapothek A.-G.

St. Gallen

[2800]

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und  
drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen  
von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernäh-  
rung auszukommen vermag, zeigt Fr. Ida Niederer,  
vormals Vorsteherin der thurgauischen Haus-  
haltungsschule auf Grund jahrelang gesammelter  
Angaben und praktisch durchgeführter Haus-  
haltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen  
erschienenen Schrift: Die Küche des Mittelstandes.  
Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vier-  
wöchentlichen Speisezetteln nebst erprobten Rezepten.  
Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis  
nur Fr. 1.20 beträgt, verdient in allen Familien,  
speziell aber in solchen mit heranwachsenden  
Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und  
wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die  
Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in  
St. Gallen. [2176]

## TORIL

Schutzmarke



Fleisch-Extract

enthält mehr Nährkraft, ist wohlschmeckender  
und zudem billiger als die Liebig'schen Ex-  
trakte und in allen fesseren Drogen- und  
Delikatessen-, Kolonialwaren-Handlungen und  
Apotheken zu haben.

[2513]

Generalvertrieb: Alfred Joël, Zürich.



# COLUMBUS überall patentiert!

Das vorzüglichste, rationellste Kochgeschirr für jeden Haushalt empfiehlt als nützlichstes Festgeschenk

**P. HUBER, Wattwil** [2760]

Prospekte gratis und franko.

Prospekte gratis und franko.

Niederlagen: bei Herren **Gebr. Wörhle, Zürich.**  
" " **Abt & Kellerhals, Basel.**  
" " **Hässig, Sohn, Aarau.**  
" " **Schirmer, St. Gallen.**  
" " **Müller z. Merkur, Rorschach.**



## Tellfaden.

Sechsfacher Maschinenfaden à 500 Yards. Unübertroffene Qualität. Schweizerfabrikat.

In allen grösseren Mercerie-Handlungen zu beziehen. (H 752 Z) [2118]

Anglo-Swiss Biscuit Co., Winterthur.

Wer ein feines Confect liebt und seiner Familie eine Freude machen will, kaufe die rühmlichst bekannten

## Winterthurer Biscuits

Dieselben werden von keinem andern Fabrikat übertroffen und sind in jedem besseren Geschäft der Lebensmittelbranche erhältlich. Grossartige Einrichtung für die Fabrikation aller Sorten engl. Biscuits.

Besonders beliebte Sorten:

**Albert Charivari Nico Crème Croquette Dessert surfin Walnut** [2012]



## Trunksucht-Heilung.

2350] Zu meiner Freude kann ich Ihnen mitteilen, dass ich durch Ihr unschädliches Verfahren von meiner Leidenschaft geheilt worden bin. Ich habe gar keine Lust mehr zum Trinken, befinde mich dadurch viel besser als vorher und habe auch ein besseres Aussehen. Aus Dankbarkeit bin ich gerne bereit, dies Zeugnis zu veröffentlichen und denjenigen, welche mich über meine Heilung befragen, Auskunft zu erteilen. Meine Heilung wird Aufsehen erregen, da ich als arger Trinker bekannt war. Es kennen mich gar viele Leute, und wird man sich allg. verwundern, dass ich nicht mehr trinke. Ich werde Ihr Trunksucht-Heilverf., das leicht mit oder ohne Wissen angewandt werden kann, überall, wo ich hinkomme, empfehlen. Militärstrasse 94, Zürich III, 28. Dez. 1897. Albert Werdli. Zur Beglaubigung vorsteh. Unterschrift des Hrn. Albert Werdli, Militärstrasse 94, dahier. Zürich III, 28. Dez. 1897. Der Stadtammann: Wolfensberger, Stellvert. Adr.: „Privatpoliklinik, Kirchstr. 405, Glarus.“

## Das Neueste in der Heilkunde!

Soeben erschien: „Der elektrische Hausarzt“, kurze Anleitung zur (schmerzlosen) elektrischen Selbstbehandlung (ohne Diagnose, ohne Arznei, ohne Wasserkur) von J. P. Moser. 1899. Selbstverlag. (Mit dem Bildnisse des Verfassers und vielen erläuternden Abbildungen.) Preis Mk. 1.50 und für Porto 30 Pfennig. Prospekt umsonst. [2634]

Bei dem grossen Interesse, welches die „elektrischen Kuren“ in der letzten Zeit erregten, ein zeitgemässes (aus der Praxis entstandenes) Werk. Zu beziehen durch den Verfasser:

**J. P. Moser in St. Johann-Saarbrücken (Rheinpreussen).**

## Die PATE ÉPILATOIRE DUSSE

zerstört die Haare auf dem Gesicht der Damen, ohne irgend welche Nachteile für die Haut. Wirksamkeit garantiert: 50 jähriger Erfolg. Für das Kino, 20 fr.; 1/2 Büchse, speziell für Schnurbart, 10 fr. (gegen Post-Mandat). Für die Arme, gebrauche man den PILIVORE (20). DUSSE, 1, R. J.-J. Rousseau, Paris.

## „L'Ajusteur“

Patentiert in allen Kulturstaaten

Anerkannt einzig praktischer und solider

Rock-, Blousen- (bz. Tailen-) u. Gürtelhalter

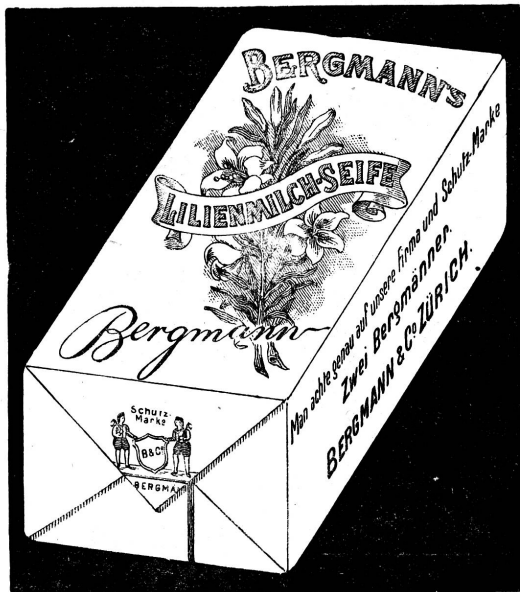
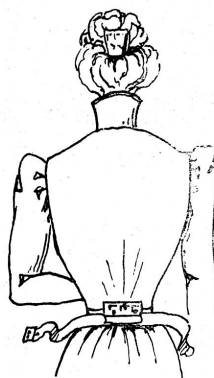
Zu haben in allen Merceriegeschäften.

Der Ajusteur hält Rock, Taille und Gürtel, dass ein Verrutschen oder Herabhängen ausgeschlossen ist.

Der Ajusteur macht die so lästigen, Stoff und Gürtel zerstörenden Nadeln überflüssig.

Der Ajusteur macht jede Hülfe beim Ankleiden entbehrlich, eine einzige Bewegung genügt, um Rock, Taille und Gürtel tadellos sitzend zu haben. [2796]

Der Ajusteur kann an alle Gürtel benutzt werden, wie Seide, Band, Gürtelband und Leder, mit 2 starken Haken am Rock, 1-2 an der Blouse (wie Zeichnung). Das kleine Leder kann nach Belieben ersetzt werden.



## Kindermehl

## „Galactina“.

Unübertroffen, leicht verdaulich und von höchstem Nährstoffgehalt. Bester Ersatz der Muttermilch. Aerztlich empfohlenes Nahrungsmittel für Kinder und Magenleidende jeden Alters. Ausgezeichnete Zeugnisse von hervorragenden Aerzten und Lebensmittelchemikern. Höchste Auszeichnungen: 4 Ehrendiplome, 12 grands prix, 20 goldene Medaillen. Neunzehnjähriger Erfolg. (H 4860 Y) [2695]



Schweiz. Kindermehl-Fabrik Luthi, Zingg & Cie., Bern.

## Bettträsen, Gesichtsausschlag.

An Bettträsen, Blasenschwäche, Gesichtsausschlag, Säuren und Mitternachtsleid, wandte ich mich brieflich an Herrn O. Mück, prakt. Arzt in Glarus, welcher mich von diesen chron. Uebeln schnell und gründlich heilte, was ich hiemit bestätige. St. Wendel, den 13. Mai 1899. Jak. Tullius. — Unterschrift beglaubigt. St. Wendel, 13. Mai 1899. Der Bürgermeister J. V. Jahn, Beigeordneter. — Adresse: O. Mück, prakt. Arzt in Glarus (Schweiz). [2701]

Das Baumwolltuch- und Leinwand von Jacq. Becker, Ennenda (Glarus), liefert an Private 1/2-stückweise, 30-35 Meter haltend, prima Qualitäten zu billigsten Engros-Preisen. Man verlange vertrauensvoll von diesem Special-Geschäft die Muster, welche franko zu Diensten. [2610]

## Ein Balsam

für Haut und Teint ist Oikos Wörishofener

## Tormentill-Seife

Aeusserst heilsam und mild Unübertroffen für die Toilette und auch als

## Kinderseife.

Von Herrn Pfr. Knapp sel., dessen Nachfolger u. von vielen Aerzten erprobte und verordnete Seife für rationelle Hautpflege, sowie gegen

## Hautkrankheiten.

Überall zu haben à 60 Cts. per Stück.

Generalvertreter:

**F. Reinger-Bruder, Basel.**